

## 661904-2026 - Състезателна процедура

Полша – Услуги по предоставяне на кредит – Zaciągnięcie kredytu długoterminowego w kwocie do 9.000.000,00 zł na pokrycie planowanego deficytu budżetu Gminy Oświęcim  
OJ S 186/2026 25/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Услуги

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Gmina Oświęcim

Електронна поща: [zp@gminaoswiecim.pl](mailto:zp@gminaoswiecim.pl)

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Zaciągnięcie kredytu długoterminowego w kwocie do 9.000.000,00 zł na pokrycie planowanego deficytu budżetu Gminy Oświęcim

Описание: 1. Celem zaciągnięcia kredytu w wysokości do 9.000.000,00 zł jest sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Oświęcim. 2. Decyzję o zaciągnięciu kredytu długoterminowego w wysokości 9.000.000,00 zł, podjęła Rada Gminy Oświęcim Uchwałą XXX /236/26 z dnia 20 maja 2026 r. na podstawie art.18 ust.2 pkt 9 lit. c i art.58 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2026 r. poz.662) art. 89 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz.U. z 2025 r. poz. 1483 ze zm.). 3. Termin wykonania umowy: do 145 miesięcy, jednak nie wcześniej niż od chwili zawarcia umowy do ostatecznej spłaty kredytu przewidywanej na grudzień 2038 r. Spłata rat kapitałowych wynikająca z umowy kredytowej następować będzie kwartalnie w okresie od marca 2027 r. do grudnia 2038 r. 4. Planowany termin zawarcia umowy: grudzień 2026 roku. 5. Bank postawi do dyspozycji Zamawiającego kredyt niezwłocznie po zawarciu umowy, jednak nie później niż do 31.12.2026 r. 6. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1 do SWZ 7. Zamawiający nie przewiduje możliwości spłaty rat kredytu w walutach obcych. Wszelkie naliczenia pomiędzy wykonawcą a zamawiającym będą dokonywane w złotych polskich (PLN).

Идентификатор на процедурата: 560f8a7a-8a10-4729-ab36-df8be459c253

Вътрешен идентификатор: WI.2712.32.2026

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: W niniejszym postępowaniu komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, za pośrednictwem platformy on-line działającej pod adresem <https://e-propublico.pl> (dalej jako: "Platforma"). Opis sposobu przygotowania oferty składanej w formie elektronicznej: 1. Wykonawca, chcąc przystąpić do udziału w postępowaniu, loguje się na Platformie, w menu "Ogłoszenia" wyszukuje niniejsze postępowanie, otwiera je klikając w jego temat, a następnie korzysta z funkcji "Zgłoś udział w postępowaniu" na karcie Informacje ogólne"; 2. W przypadku, gdy Wykonawca nie posiada konta na Platformie, należy skorzystać z funkcji "Zarejestruj". Po wypełnieniu Formularza rejestracyjnego Wykonawca otrzyma wiadomość e-

mail na zdefiniowany adres poczty elektronicznej, z opcją aktywacji konta. Aktywacja konta jest konieczna do zakończenia procesu rejestracji i umożliwia zalogowanie się na Platformie;

3. Oferta wraz ze stanowiącymi jej integralną część załącznikami, powinna być podpisana ważnym kwalifikowanym podpisem elektronicznym, przez osobę (osoby) uprawnione do reprezentowania Wykonawcy, zgodnie z formą reprezentacji określoną w dokumentach rejestrowych, a następnie przesłana Zamawiającemu za pośrednictwem Platformy, poprzez dodanie dokumentów na karcie "Oferta/Załączniki", za pomocą opcji "Załącz plik" i użycie przycisku "Załącz";

4. Jeżeli umocowanie dla osób podpisujących ofertę nie wynika z dokumentów rejestrowych, Wykonawca do oferty powinien dołączyć dokument pełnomocnictwa udzielonego przez osoby uprawnione i obejmujące swym zakresem umocowanie do złożenia oferty lub do złożenia oferty i podpisania umowy. Pełnomocnictwo powinno zostać złożone w oryginale, w postaci dokumentu elektronicznego podpisanego kwalifikowanym podpisem elektronicznym albo w elektronicznej kopii dokumentu poświadczonej notarialnie za zgodność z oryginałem przez notariusza przy użyciu kwalifikowanego podpisu elektronicznego;

5. Wszelkie informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, które Wykonawca chce zastrzec jako tajemnicę przedsiębiorstwa, powinny zostać przesłane za pośrednictwem Platformy, w osobnym pliku, na karcie "Oferta/Załączniki", w tabeli "Część oferty stanowiąca tajemnicę przedsiębiorstwa", za pomocą opcji "Załącz plik" i użycie przycisku "Załącz";

6. Potwierdzeniem prawidłowo załączonego pliku jest automatyczne wygenerowanie przez Platformę komunikatu systemowego o treści "Plik został poprawnie przesłany na platformę";

7. Ostateczne złożenie oferty wraz z załącznikami Wykonawca musi potwierdzić klikając w przycisk "Złóż ofertę";

8. Złożenie oferty zostanie potwierdzone komunikatem systemowym z podaniem terminu jej złożenia oraz aktywowana zostanie dla Wykonawcy możliwość pobrania, w stosunku do każdego z przesłanych plików, automatycznie wystawionego przez Platformę dokumentu EPO (Elektroniczne Potwierdzenie Odbioru), będącego dowodem potwierdzającym fakt i czas dostarczenia Zamawiającemu pliku za pośrednictwem Platformy.

9. Do upływu terminu składania ofert, Wykonawca, za pośrednictwem Platformy, może wycofać złożoną ofertę, używając opcji "Wycofaj ofertę" (karta Oferta/Załączniki). Po wycofaniu oferty Wykonawca może usunąć załączone pliki, zaznaczając pozycje do usunięcia i klikając w przycisk "Usuń zaznaczone".

10. Szczegółowa instrukcja korzystania z Platformy znajduje się na stronie internetowej <https://e-ProPublico.pl/>, przycisk "Instrukcja Wykonawcy".

#### **2.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 66113000 Услуги по предоставяне на кредит

#### **2.1.2. Място на изпълнение**

Държава: Полша

На всяко място в дадена държава

#### **2.1.4. Обща информация**

Допълнителна информация: Wykaz dokumentów, które wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą: 1. Wzór oferty na dostawy 2. Jednolity europejski dokument zamówienia 3. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby 4. Oświadczenie wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia 5. Oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby (procedura pełna) 6. Oświadczenie wykonawcy dotyczące odrębnych przesłanek wykluczenia (procedura pełna) Wykaz dokumentów składanych na wezwanie zamawiającego: 1. Zezwolenie, licencja, koncesja lub wpis do rejestru 2. Informacja z Krajowego Rejestru Karnego 3. Oświadczenie wykonawcy w sprawie grupy kapitałowej 4. Odpis lub informacja z

KRS lub CEIDG 5. Informacja z odpowiedniego rejestru lub inny równoważny dokument 6. Dokument potwierdzający, że nie otwarto likwidacji wykonawcy 7. Oświadczenie wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu wstępnym Warunki udziału w postępowaniu: Sytuacja ekonomiczna lub finansowa Zamawiający nie określa warunku Zdolność techniczna lub zawodowa Zamawiający nie określa warunku Zdolność do występowania w obrocie gospodarczym Zamawiający nie określa warunku Uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów O udzielenie zamówienia publicznego mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki, dotyczące posiadania uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów. Prowadzenie na terenie Polski działalności gospodarczej w zakresie wykonywania czynności bankowych obejmujących udzielanie kredytów, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. - Prawo bankowe (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 38), a w przypadku określonym w art. 178 ust 1 ustawy Prawo Bankowe inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejście w życie ustawy o której mowa w art. 193 ustawy Prawo bankowe. Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu będzie dokonana na zasadzie spełnia/nie spełnia. Zamawiający, na podstawie art. 257 ustawy Pzp, przewiduje unieważnienie postępowania, jeśli środki publiczne, które zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia nie zostały mu przyznane.

**Правно основание:**

Директива 2014/24/EC

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych

**2.1.6. Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: (Art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp) Zakres stosowania: z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 ustawy Pzp, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia.

Корупция: (Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp) Zakres stosowania: z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46 i 48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie lub w art. 54 ust. 1–4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych lub jeśli za te przestępstwa prawomocnie skazano urzędującego członka organu zarządzającego lub nadzorczego wykonawcy, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta.

Измами: (Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp) Zakres stosowania: z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego lub przestępstwo skarbowe lub jeśli za te przestępstwa prawomocnie skazano urzędującego członka organu zarządzającego lub nadzorczego wykonawcy, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta.

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: (Art. 108 ust. 1 pkt 1 lit c ustawy Pzp) Zakres stosowania: z

postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 47 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie. (Art. 108 ust. 1 pkt 1 lit g i pkt 2 ustawy Pzp) Zakres stosowania: z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego lub jeśli za te przestępstwa prawomocnie skazano urzędującego członka organu zarządzającego lub nadzorczego wykonawcy, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta. (Art. 108 ust. 2 ustawy Pzp) Zakres stosowania: z postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku zamówienia o wartości równej lub przekraczającej wyrażoną w złotych równowartość kwoty dla robót budowlanych – 20 000 000 euro, a dla dostaw lub usług – 10 000 000 euro, wyklucza się wykonawcę, który udaremnia lub utrudnia stwierdzenie przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywa ich pochodzenie, w związku z brakiem możliwości ustalenia beneficjenta rzeczywistego, w rozumieniu art. 2 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 – o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. (Art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp) Zakres stosowania: z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne.

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: (Art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp) Zakres stosowania: z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie.

Детски труд и други форми на трафик на хора: (Art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. b i f i pkt 2 ustawy Pzp) Zakres stosowania: z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej lub prawomocnie skazano za przestępstwo handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego lub jeśli za te przestępstwa prawomocnie skazano urzędującego członka organu zarządzającego lub nadzorczego wykonawcy, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta.

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: (Art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. d i pkt 2 ustawy Pzp) Zakres stosowania: z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego lub jeśli za te przestępstwa prawomocnie skazano urzędującego członka organu zarządzającego lub nadzorczego wykonawcy, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: (Art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. e i pkt 2 ustawy Pzp) Zakres stosowania: z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa lub jeśli za te przestępstwa prawomocnie skazano urzędującego członka organu zarządzającego lub nadzorczego wykonawcy, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta

Участие в престъпна организация: (Art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. a i pkt 2 ustawy Pzp) Zakres stosowania: z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego lub jeśli za te przestępstwa prawomocnie skazano urzędującego członka organu zarządzającego lub nadzorczego wykonawcy, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: (Art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp) Zakres stosowania: z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności.

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: (Art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp) Zakres stosowania: z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków i opłat, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków i opłat wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności.

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: (Art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy Pzp) Zakres stosowania: z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej lub jeśli za te przestępstwa prawomocnie skazano urzędującego członka organu zarządzającego lub nadzorczego wykonawcy, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta.

## 5. Обособена позиция

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Zaciągnięcie kredytu długoterminowego w kwocie do 9.000.000,00 zł na pokrycie planowanego deficytu budżetu Gminy Oświęcim

Описание: 1. Celem zaciągnięcia kredytu w wysokości do 9.000.000,00 zł jest sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Oświęcim. 2. Decyzję o zaciągnięciu kredytu

długoterminowego w wysokości 9.000.000,00 zł, podjęła Rada Gminy Oświęcim Uchwałą XXX /236/26 z dnia 20 maja 2026 r. na podstawie art.18 ust.2 pkt 9 lit. c i art.58 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2026 r. poz.662) art. 89 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz.U. z 2025 r. poz. 1483 ze zm.). 3. Termin wykonania umowy: do 145 miesięcy, jednak nie wcześniej niż od chwili zawarcia umowy do ostatecznej spłaty kredytu przewidywanej na grudzień 2038 r. Spłata rat kapitałowych wynikająca z umowy kredytowej następować będzie kwartalnie w okresie od marca 2027 r. do grudnia 2038 r. 4. Planowany termin zawarcia umowy: grudzień 2026 roku. 5. Bank postawi do dyspozycji Zamawiającego kredyt niezwłocznie po zawarciu umowy, jednak nie później niż do 31.12.2026 r. 6. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1 do SWZ 7. Zamawiający nie przewiduje możliwości spłaty rat kredytu w walutach obcych. Wszelkie naliczenia pomiędzy wykonawcą a zamawiającym będą dokonywane w złotych polskich (PLN).

Вътрешен идентификатор: WI.2712.32.2026

#### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 66113000 Услуги по предоставяне на кредит

#### **5.1.2. Място на изпълнение**

Държава: Полша

На всяко място в дадена държава

#### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Срок: 145 Месеци

#### **5.1.5. Стойност**

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 0,00 PLN

#### **5.1.6. Обща информация**

##### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

##### **Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Cena

Описание:  $Liczba\ punkt\acute{o}w = (C_{min}/C_{of}) * 100 * waga$  gdzie: -  $C_{min}$  - najniższa cena spośród wszystkich ofert -  $C_{of}$  - cena podana w ofercie Przy wyborze najkorzystniejszej oferty zamawiający będzie kierował się ww. kryterium. W przypadku kredytu, zamawiający w opisie przedmiotu zamówienia określił wymagania jakościowe odnoszące się do głównych elementów przedmiotu zamówienia w tym: wysokość kredytu, okres spłaty rat kredytu, zasady spłat rat i odsetek oraz możliwość wcześniejszej spłaty kredytu.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)  
Число, свързано с критерия за възлагане: 100

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:  
полски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://e-propublico.pl/Ogloszenia/Details/68AA1A4D-9FEF-4E23-994E-EF144BA8701C>

**Ad hoc канал за комуникация:**

Наименование: Platforma e-ProPublico

URL: <https://e-propublico.pl>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://e-propublico.pl/Ogloszenia/Details/68AA1A4D-9FEF-4E23-994E-EF144BA8701C>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: полски

Електронен каталог: Забранено

Изисква се усъвършенстван или квалифициран електронен подпис или печат (съгласно определенията в Регламент (ЕС) № 910/2014)

Варианти: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości: 30000 PLN. Wadium musi zostać wniesione przed upływem terminu składania ofert, tj. do dnia 2026-11-03 do godz. 10:00 , według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t.j. Dz.U. z 2023r. poz. 462).

Краен срок за получаване на оферти: 03/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 90 Дни

**Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 03/11/2026 11:00:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Място: <https://e-propublico.pl>

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Забранено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

#### **5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Медиаторска организация: Krajowa Izba Odwoławcza  
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Krajowa Izba Odwoławcza  
Информация за крайните срокове за преразглеждане: Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach przewidzianych w art. 505 – 590 ustawy Pzp.  
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań  
Организация, която получава заявленията за участие: Gmina Oświęcim  
Организация, която обработва ofertите: Gmina Oświęcim

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Gmina Oświęcim  
Регистрационен номер: 549-21-98-593  
Отдел: GMINA OŚWIĘCIM  
Пощенски адрес: ul. Zamkowa 12  
Град: Oświęcim  
Пощенски код: 32-600  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Oświęcimski (PL21A)  
Държава: Полша  
Звено за контакт: Gmina Oświęcim, ul. Zamkowa 12, 32-600 Oświęcim  
Електронна поща: [zp@gminaoswiecim.pl](mailto:zp@gminaoswiecim.pl)  
Телефон: +48 33 844-95-90  
Факс: +48 33 844-95-10  
Интернет адрес: <https://gminaoswiecim.pl>  
Крайна точка за обмен на информация (URL): <https://e-propublico.pl/>  
Профил на купувача: <https://bip.malopolska.pl/ugoswiecim,m,429597,2024.html>

#### Роли на тази организация:

Купувач  
Организация, която получава заявленията за участие  
Организация, която обработва ofertите

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza  
Регистрационен номер: 5262239325  
Пощенски адрес: ul. Postępu 17A  
Град: Warszawa  
Пощенски код: 02-676  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Държава: Полша  
Електронна поща: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Телефон: +48 224587801  
Факс: +48 224587800  
Интернет адрес: <http://www.uzp.gov.pl/kio>

#### Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)  
Медиаторска организация

#### 8.1. ORG-0003

Официално наименование: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

Регистрационен номер: 010828091

Пощенски адрес: ul. Postępu 17A

Град: Warszawa

Пощенски код: 02-676

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Държава: Полша

Електронна поща: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Телефон: +48 224587801

Факс: +48 224587800

Интернет адрес: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **Роли на тази организация:**

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

#### 8.1. ORG-0000

Официално наименование: Publications Office of the European Union

Регистрационен номер: PUBL

Град: Luxembourg

Пощенски код: 2417

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luxembourg (LU000)

Държава: Люксембург

Електронна поща: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Телефон: +352 29291

Интернет адрес: <https://op.europa.eu>

##### **Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 547b15b1-2d06-40cd-844a-2aac7fddc1b4 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 24/09/2026 12:55:33 (UTC+00:00) западноевропейско време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: полски

Номер на публикуване на обявлението: 661904-2026

Номер на броя на ОВ S: 186/2026

Дата на публикуване: 25/09/2026